

Hitachi Europe GmbH

Дата ревизии: 23.08.2010

Номер редакции: 1,05

Makeup Ink TH-Type B EU

00509-0023

**HITACHI**  
Inspire the Next

---

## **1. Идентификация химической продукции и сведения о производителе или поставщике**

### **Идентификация вещества/препарата**

Makeup Ink TH-Type B EU

### **Использование вещества/препарата**

Печатная краска

### **Идентификация Компании/Предприятия**

#### **Изготовитель**

Hitachi Europe GmbH

Am Seestern 18

D-40547 Duesseldorf

Телефона: +49 (0) 211 52 83-0

Телефакс: +49 (0) 211 52 83-649

Ответственный Департамен

Аварийный номер телефона : ++49 (0) 6132 / 84463 GBK Gefahrgut Buero GmbH, Ingelheim

Лицо, ответственное за сертификат безопасности: sds@gbk-ingelheim.de

---

## **2. Идентификация опасности (опасностей)**

### **Классификация**

Указания на опасность : Сильно воспламеняемый, Токсичный, Вредный, Раздражающий

R-фраза(ы):

Сильно горюч.

Раздражает глаза.

Вреден при вдыхании, при контакте с кожей и если проглочен.

Ядовито: опасность очень серьезных необратимых эффектов путем вдыхания , контакта с кожей и при проглатывании.

GHS:

Категории опасности:

Воспламеняющаяся жидкость: Flam. Liq. 2

Острая токсичность: Acute Tox. 4

Химические вещества, вызывающие серьезные повреждения глаз/раздражение глаз: Eye Irrit. 2

Специфическая избирательная токсичность, поражающая отдельные органы-мишени при однократном воздействии: STOT SE 1

Указание на опасность:

Легковоспла- меняющаяся жидкость и пары

Вреден при проглатывании.

Вреден при попадании на кожу.

Вредно при вдыхании.

Вызывает серьезное раздражение глаз.

Наносит ущерб органам.

---

## **3. Состав (информация о компонентах)**

### **Химическая характеристика ( Смесь )**

Печатная краска для струйных принтеров, растворенная в органических растворителях

**Опасное содержание веществ**

ЕС-Номер	CAS-Номер	название	часть
		Классификация	
		Классификация СГС	
201-159-0	78-93-3	Бутанон	80 - 90 %
		F, Xi R11-36-66-67	
		Flam. Liq. 2, Eye Irrit. 2, STOT SE 3; H225 H319 H336	
200-659-6	67-56-1	Метанол	10 - 20 %
		F, T R11-23/24/25-39/23/24/25	
		Flam. Liq. 2, Acute Tox. 3, Acute Tox. 3, Acute Tox. 3, STOT SE 1; H225 H331 H311 H301 H370 **	

Поясняющий текст R-фраз смотреть в главе 16.

**4. Меры первой помощи****Общие рекомендации**

Немедленно снять загрязненную, пропитанную одежду.  
 Держать пострадавших в теплом и спокойном окружении.  
 Забрать пострадавших из опасной зоны и уложить их.

**При вдыхании**

После вдыхания паров или продуктов разложения в случае аварии обеспечить перемещение на свежий воздух.  
 Показать для осмотра врачу.

**При попадании на кожу**

Смыть мылом и обильным количеством воды.  
 При продолжающемся раздражении кожи обратиться к врачу.

**При контакте с глазами**

Немедленно промыть в течение не менее 15 минут обильным количеством воды, в т. ч. под веком.  
 Лечение у глазного врача.

**При попадании в желудок**

Решение о том, следует ли вызвать рвоту, должен принять врач.  
 Немедленно дать выпить обильное количество воды (по возможности с добавкой медицинского угля).  
 Не побуждать к рвоте.  
 Немедленно вызвать врача.

**5. Меры и средства обеспечения пожаровзрывобезопасности****Приемлемые средства пожаротушения**

Устойчивая к воздействию алкоголя пена, сухое средство для тушения огня, диоксид углерода (CO<sub>2</sub>), разбрызгиваемая струя воды

**Средства пожаротушения, которые не должны применяться из соображений безопасности**

Полная струя воды

**Особые случаи опасности воздействия, причиной которых является вещество или сам препарат, продукты его сгорания или выделяемые при этом газы**

При пожаре могут образоваться:

Моноксид углерода (CO), диоксид углерода (CO<sub>2</sub>) и оксиды азота (NO<sub>x</sub>)

**Специальное защитное оборудование для пожарных**

Использовать респиратор, действующий независимо от окружающего воздуха.

Защитная одежда

**Дополнительная рекомендация**

Пары тяжелее воздуха и распространяются по полу.

Паровоздушная смесь взрывоопасна, в т. ч. в порожних, неочищенных емкостях.

Опасность разрыва емкости

Охладить разбрызгиваемой струей воды подверженные опасности емкости.

Остатки сгорания и загрязненная вода тушения должны утилизироваться в соответствии с местными

официальными предписаниями.

## **6. Меры по предотвращению и ликвидации аварийных и чрезвычайных ситуаций и их последствий**

### **Меры личной безопасности**

При образовании паров носить респиратор.

Обеспечить достаточную вентиляцию.

Использовать индивидуальную защитную одежду.

Держать вдали источники зажигания.

### **Предупредительные меры по охране окружающей среды**

Не допускать попадания в канализацию/поверхностные воды/грунтовые воды.

### **Способы дезактивации**

Подобрать при помощи материала, связывающего жидкости (напр., песка, силикагеля, связывающих кислоты веществ, универсальных связывающих веществ).

Подобрать лопатой и положить в подходящие емкости для удаления в качестве отходов.

### **Дополнительная рекомендация**

Тщательно очистить загрязненные поверхности.

## **7. Правила хранения химической продукции и обращения с ней при погрузочно-разгрузочных работах**

### **Обращение**

#### **Информация о безопасном обращении**

Держать емкость плотно закрытой.

Не вдыхать пары.

Использовать только в хорошо проветриваемых местах.

Избегать контакта с кожей, глазами и одеждой.

#### **Рекомендации по защите от возгорания и взрыва**

Не курить (летучие вещества).

Держать вдали от источников тепла и зажигания.

Принять меры против электростатического заряда.

Использовать только взрывозащищенные устройства.

### **Хранение**

#### **Требования в отношении складских зон и тары**

Хранить емкости плотно закрытыми в сухом, прохладном и хорошо проветриваемом месте.

Соблюдать предписания по взрывозащите.

#### **Совет по обычному хранению**

Несовместимо с окислителями.

#### **Дополнительная информация по условиям хранения**

Держать вдали от продуктов питания, напитков и кормовых средств.

## **8. Средства контроля за опасным воздействием и средства индивидуальной защиты**

### **Величины Предела Экспозиции**

#### **Инструкции по производственному воздействию**

Обеспечить достаточную вентиляцию, особенно в закрытых помещениях.

#### **Защитные и гигиенические меры**

Не вдыхать пары.

Избегать соприкосновения с глазами и кожей.

Мыть руки перед перерывами и немедленно после обращения с продуктом.

Во время применения не есть, не пить и не курить.

Немедленно снять загрязненную или пропитанную одежду.

#### **Защита дыхательных путей**

При недостаточной приточной вентиляции надеть респиратор (тип газового фильтра А).

Hitachi Europe GmbH

Дата ревизии: 23.08.2010

Номер редакции: 1,05

Makeup Ink TH-Type B EU

00509-0023

**HITACHI**  
Inspire the Next

### **Защита рук**

Защита от брызг:

Защитные перчатки для химикалий из бутила, толщина материала не менее 0,7 мм, время сквозного проникновения (продолжительность носки) > 240 минут, например, защитные перчатки <Butoject 898> компании www.kcl.de.

Эта рекомендация основывается исключительно на химической совместимости и на испытании согласно EN 374 в лабораторных условиях.

В зависимости от случая применения могут предъявляться различные требования. Поэтому надлежит принципиально учитывать рекомендации поставщика защитных перчаток.

### **Защита глаз**

Бутылка для промывки глаз чистой водой

Плотно закрывающие защитные очки

### **Защита кожи**

Рабочая одежда с длинными рукавами

## **9. Физико-химические свойства**

### **Общая информация (вид, запах)**

Физическое состояние вещества	жидкая
Цвет:	прозрачный
Запах:	раздражает

### **Важная экологическая информация и данные по технике безопасности**

Стандарт на метод  
испытания

### **Изменения состояния**

Точка вспышки:	- 4,5 °C	закрытая миска
Нижний предел экспозиции:	1,8 объем. %	
Верхний предел экспозиции:	11,5 объем. %	
Плотность (При 20 °C):	0,81 g/cm <sup>3</sup>	
Растворимость в воде: (При 20 °C)	частично может смешиваться	

### **Содержание растворителя**

100 %

### **Другие данные**

Температура воспламенения:	> 470 °C
----------------------------	----------

## **10. Стабильность и реакционная способность**

### **Условия, которых следует избегать**

При сильном нагреве паровоздушные смеси взрывоопасны.  
При нагреве могут высвободиться воспламеняющиеся пары.

### **Материалы, которых следует избегать**

Окислитель (сильный)

### **Опасные продукты разложения**

моноксид углерода (CO), диоксид углерода (CO<sub>2</sub>) и нитрозные газы (NO<sub>x</sub>)

### **Дополнительная рекомендация**

Разложение отсутствует при условии хранения и применения в соответствии с назначением.

## **11. Информация о токсичности**

### **Практический опыт**

Вреден при вдыхании, при контакте с кожей и если проглочен.

Раздражает глаза.

Ядовито: опасность очень серьезных необратимых эффектов путем вдыхания, контакта с кожей и при проглатывании.

Hitachi Europe GmbH

Дата ревизии: 23.08.2010

Номер редакции: 1,05

Makeup Ink TH-Type B EU

00509-0023

**HITACHI**  
Inspire the Next

Повторный или продолжающийся контакт может вызвать кожные раздражения и дерматит по причине обезжиривающих качеств продукта.

Вдыхание больших концентраций пара может стать причиной наркотических эффектов.

При проглатывании существует опасность потери зрения.

## **12. Информация о воздействии на окружающую среду**

### **Дополнительная рекомендация**

Не допускать попадания в поверхностные воды или в канализацию.

Оказывает слабое загрязняющее действие на воду.

## **13. Рекомендации по удалению отходов (остатков)**

### **Рекомендация**

Предпочитать повторное использование (поторную переработку) удалению в качестве отходов.

Может сжигаться с соблюдением местных административных предписаний.

### **Отходы с осадков / неиспользованные продукты**

080312 WASTES FROM THE MANUFACTURE, FORMULATION, SUPPLY AND USE (MFSU) OF COATINGS (PAINTS, VARNISHES AND VITREOUS ENAMELS), ADHESIVES, SEALANTS AND PRINTING INKS; wastes from MFSU of printing inks; waste ink containing dangerous substances

Вредные отходы.

### **Утилизация неочищенной упаковки и рекомендуемые средства очистки**

Сдавать порожние емкости в местные пункты повторного использования, регенерации или устранения отходов.

Оптимально опорожнить загрязненные упаковки, затем после соответствующей очистки можно направить их на повторное использование.

Обращаться с неочищенной групповой тарой как с их содержимым.

## **14. Информация при перевозках (транспортировании)**

### **Сухопутный транспорт (ADR/RID)**

Номер ООН:	1210
ADR/RID-Класс:	3
Классификационный код:	F1
Предупреждающая табличка	
Риск №:	33
ADR/RID-Этикетки:	3



ADR/RID-Упаковочная группа:	II
Ограниченное количество (LQ):	LQ 6

### **Описание товаров**

ПЕЧАТНАЯ КРАСКА

### **Другая дополнительная информация (Наземный транспорт)**

LQ 6: combination packaging: 5 l / 30 kg (total gross mass); trays: 1 l / 20 kg (total gross mass)

Tunnel restriction code: D/E

Transport category: 2

### **Морская доставка (IMDG)**

Номер ООН:	1210
IMDG-Класс:	3
Marine pollutant:	No
Лист опасности:	3

Hitachi Europe GmbH

Дата ревизии: 23.08.2010

Номер редакции: 1,05

Makeup Ink TH-Type B EU

00509-0023

**HITACHI**  
Inspire the Next



IMDG-Упаковочная группа:	II
EmS:	F-E, S-D
Ограниченное количество (LQ):	5 L / 30 kg

**Описание товаров**  
PRINTING INK

**Другая дополнительная информация (Морской транспорт)**

Limited quantities (section 3.4): combination packaging: 5 l / 30 kg (total gross mass); trays: 5 l / 20 kg (total gross mass).

**Воздушный транспорт (ICAO-TI / IATA-DGR)**

UN/ID-Номер:	1210
ICAO/IATA-Класс:	3
Лист опасности:	3



ICAO-Упаковочная группа:	II
Ограниченное количество (LQ) (Пассажирский самолет):	Y305 / 1 L

Инструкция по упаковыванию (Пассажирский само	305
Максимальное количество (Пассажирский само	5 L
Инструкция по упаковыванию (Грузовой самолет):	307
Максимальное количество (Грузовой самолет):	60 L

**Описание товаров**  
PRINTING INK

**15. Информация о национальном и международном законодательстве**

**ЕС-Этикетки**

**Дополнительная рекомендация**

Согласно Предписанию об опасных веществах и директивам ЕС продукт подлежит следующей маркировке:

Знаки опасности: F – Сильно воспламеняемый; T – Токсичный



F – Сильно  
воспламеняемый



T – Токсичный

**Опасные компоненты, которые должны упоминаться на этикетке**

Метанол

**R -фраза(ы)**

11	Сильно горюч.
36	Раздражает глаза.
20/21/22	Вреден при вдыхании, при контакте с кожей и если проглочен.
39/23/24/25	Ядовито: опасность очень серьезных необратимых эффектов путем вдыхания, контакта с кожей и при проглатывании.

**S -фраза(ы)**

45	При несчастном случае, или если Вы плохо себя чувствуете, немедленно обратиться к врачу. (где возможно показать этикетку)
36/37	Носить соответствующую защитную одежду и перчатки.

**Маркировка - СГС**

Сигнальное слово:

ОПАСНО!

Пиктограмма:

Пламя; Восклицательный знак; Опасность для здоровья



**Указание на опасность**

- |      |   |
|------|---|
| H225 | Легковоспла- меняющаяся жидкость и пары |
| H302 | Вреден при проглатывании.               |
| H312 | Вреден при попадании на кожу.           |
| H332 | Вредно при вдыхании.                    |
| H319 | Вызывает серьезное раздражение глаз.    |
| H370 | Наносит ущерб органам.                  |

**Предупреждения**

- |                |  |
|----------------|--|
| P210           | Беречь от тепла/искр/открытого пламени/горячих поверхностей. - Не курить.  |
| P260           | Избегать вдыхания Пар.   |
| P280           | Пользоваться защитными перчатками/защитной одеждой/ средствами защиты глаз/лица.   |
| P301+P312      | ПРИ ПРОГЛАТЫВАНИИ: При плохом самочувствии обратиться в ТОКСИКОЛОГИЧЕСКИЙ ЦЕНТР/к врачу.   |
| P303+P361+P353 | ПРИ ПОПАДАНИИ НА КОЖУ (или волосы): Немедленно снять всю загрязненную одежду. Промыть кожу водой/под душем.  |
| P304+P340      | ПРИ ВДЫХАНИИ: Вынести пострадавшего на свежий воздух и обеспечить ему полный покой в удобном для дыхания положении.  |
| P305+P351+P338 | ПРИ ПОПАДАНИИ В ГЛАЗА: Осторожно промыть глаза водой в течение нескольких минут. Снять контактные линзы, если вы ими пользуетесь и если это легко сделать. Продолжить промывание глаз. |
| P312           | При плохом самочувствии обратиться в ТОКСИКОЛОГИЧЕСКИЙ ЦЕНТР/к врачу.  |
| P405           | Хранить под замком.  |

**ЕС Международное и национальное законодательство**

Закон о льготном налоге на летучие органические соединения (ЛОС): 100 %

**Национальные предписания**

Указания об ограничении деятельности: Обратите внимание на Директиву 94/33/ЕС по защите молодежи на рабочем месте. Обратите внимание на Директиву 92/85/ЕЭС по мерам безопасности на рабочем месте для беременных.

Класс загрязнения воды (D): 1 - слегка заражающий воду

**Дополнительная рекомендация**

Содержание веществ, подпадающих под действие Директивы RoHS (об ограничении использования опасных материалов): Cd < 100млн-1; Pb, Hg, шестивалентный Cr, полибромированный бифенил, полибромированный дибенилэфир < 1000 млн

**16. Дополнительная информация**

**Текст фраз риска, ссылка на которые приведена под заголовками 2 и 3**

- |             |   |
|-------------|---|
| 11          | Сильно горюч.   |
| 20/21/22    | Вреден при вдыхании, при контакте с кожей и если проглочен.   |
| 23/24/25    | Токсичен при вдыхании, при контакте с кожей и если проглочен.   |
| 36          | Раздражает глаза.   |
| 39/23/24/25 | Ядовито: опасность очень серьезных необратимых эффектов путем вдыхания, контакта с кожей и при проглатывании. |

Hitachi Europe GmbH

Дата ревизии: 23.08.2010

Номер редакции:

1,05

Makeup Ink TH-Type B EU

00509-0023

**HITACHI**  
Inspire the Next

66 Повторные подвержения воздействию могут вызвать сухость и растрескивание вожи.

67 Пары могут вызвать сонливость и головокружение.

**Полный текст формулировок факторов риска, ссылки на которые приведены в разделах 2 и 3**

H225 Легковоспла- меняющаяся жидкость и пары

H301 Токсичен при проглатывании.

H302 Вреден при проглатывании.

H311 Токсичен при контакте с кожей.

H312 Вреден при попадании на кожу.

H319 Вызывает серьезное раздражение глаз.

H331 Токсично при вдыхании.

H332 Вредно при вдыхании.

H336 Может вызвать сонливость и головокружение.

H370 Наносит ущерб органам.

**Дополнительная информация**

Данные в позициях от 4 до 8 и от 10 до 12 частично распространяются не на применение и надлежащее использование продукта (см. информацию об употреблении/о продукте), а на высвобождение больших количеств при несчастных случаях и нарушениях правил.

Приведенные данные описывают исключительно требования по технике безопасности, предъявляемые к продукту/продуктам, и основываются на уровне наших знаний на сегодняшний день.

Спецификацию поставки просьба см. в соответствующих памятках по продукции.

Они не являются гарантией свойств описанного продукта/описанных продуктов в смысле установленных законом предписаний о гарантии.

(п.а. - не применимо, п.б - не определено)

*(Данные по опасным ингредиентам были взяты из информационных листов по технике безопасности субподрядчиков в их последней актуальной редакции.)*